

## ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

### LIBERA EL TOPO

Edad: 2 - 5 años

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.

Este juguete funciona con 3 pilas tipo AAA de 1,5 Volt (no incluidas).

#### ADVERTENCIAS:

- Para la seguridad del niño. **¡ADVERTENCIA!**
- Retire las bolsas de plástico y todos los elementos que formen parte de la caja del producto, y elimínelos o manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- Verifique regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de estar dañado, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No utilice el juguete bajo la supervisión constante de un adulto.
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
- No utilice el juguete sobre superficies mojadas, con arena o polvo.
- El juguete debe utilizarse solamente sobre superficies planas y estables, no sobre superficies elevadas (mesas, camas, etc.). Mantenga el juguete alejado de posibles obstáculos o de lugares que puedan constituir un peligro (escaleras, puertas, piscinas, canales, lagos, etc.).
- Para jugar no utilice en la calle, en zonas de paso, en pendientes ni en caminos con baches.
- Asegúrese de que el niño no lleve calcetines con lo que pueda rebalsarse o zapatos con los cordones desatados.

#### COMPONENTES Y FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE:

Dentro de la caja se incluyen la alfombra, el martillo, el topo y la madriguera (FIG.2). **¡ADVERTENCIA!** El martillo debe utilizarse únicamente para golpear los elementos de la alfombra que llevan el símbolo del martillo (FIG.1).

La madriguera del topo debe ensamblarse encajando el componente A en el componente B, como se muestra en la FIG.2.

- La finalidad del juego es liberar al topo de su madriguera golpeando los elementos. Los elementos pueden golpearse con las manos, los pies o el martillo.
- ¡ADVERTENCIA!** No ponga la cara sobre la madriguera del topo.
- Las modalidades de juego:
  - 1) Juego libre: el niño puede escoger libremente los elementos que golpeará para que el topo salga de su madriguera.
  - 2) Reconocer luces y sonidos: el juego enciende una luz y reproduce un sonido que corresponden a uno de los elementos. El niño debe golpear el elemento correspondiente y continuar hasta liberar al topo.
  - 3) Cuenta atrás: igual a la modalidad 2, pero con un contador que indica el tiempo a disposición. El niño gana el desafío si logra liberar al topo antes de que termine el tiempo.

En todas las modalidades de juego el número de elementos que se debe golpear es casual y varía de vez en vez.

#### EXTRACCIÓN Y/O COLOCACIÓN DE LAS PILAS RECARGABLES

- ¡ADVERTENCIA!**
- Las pilas deben sustituirse siempre un adulto.
- Para sustituir las pilas empujando el destornillador, afloje el tornillo de la tapa ubicado debajo el tablero de actividades del juguete, quite la tapa, saque las pilas agotadas del compartimento, ponga las pilas nuevas prestando atención a la correcta polaridad de inserción (como se indica en el producto), vuelva a poner la tapa y apriete bien el tornillo.
- Si las herramientas al alcance de los niños.
- Quite siempre las pilas usadas del producto para evitar que las posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie el compartimento y lávese bien las manos en caso de contacto con los líquidos.
- No deje las pilas ni las herramientas al alcance de los niños.
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento deste producto.
- No mezcle pilas alcalinas, estándares (zinc-carbono) y recargables (níquel-cadmio).
- No mezcle las pilas usadas con las pilas nuevas.
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva.
- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- No intente recargar las pilas no recargables: podrían explotar.
- No es aconsejable utilizar pilas recargables, estas podrían reducir la funcionalidad del juguete.
- Si se utilizan pilas recargables, sáquelas del juguete antes de cargarlas, y cárguelas bajo la supervisión de una persona adulta.
- Quite las pilas del juguete antes de tirarlo.
- No arroje ni las pilas agotadas ni las pilas nuevas al medio ambiente.
- ¡ADVERTENCIA!** Un uso incorrecto podría generar situaciones peligrosas.
- ¡ADVERTENCIA!** Elimine inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Si se sospecha que las pilas han sido ingeridas o se han introducido en cualquier parte del cuerpo, acuda de inmediato al médico.

#### ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/EU.

El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos, y, por lo tanto, deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida compatible con el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambiental, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para información más detallada inherente a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

#### CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA UE 2006/66/CE.

El símbolo del contenedor de basura tachado que lleva las pilas o la caja del producto significa que al final de su vida útil, estos deben eliminarse por separado de los desechos domésticos, no se arrojan ni se tiran al medio ambiente, y deben ser llevados a un centro de recogida selectiva o bien entregados al vendedor cuando se compren pilas recargables o no recargables nuevas equivalentes. Los símbolos químicos Hg, Cd, Pb, que aparecen bajo el contenedor de basura tachado, indican el tipo de sustancia que contiene la pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Plomo. El usuario es responsable de entregar las pilas, cuando ha llegado al final de su vida útil, en las estructuras adecuadas de recogida con el fin de facilitar el tratamiento y el reciclaje. Realizar una recogida selectiva adecuada para el posterior envío de las pilas agotadas al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible, contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, favoreciendo el reciclaje de las pilas que están compuestas por pilas. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta daños al medio ambiente y a la salud humana. Para información más detallada inherente a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

Limpie el juguete con un paño de tela suave seco o ligeramente humedecido con agua para no dañar el circuito eléctrico. No use disolventes ni detergentes. Mientras no se esté usando, mantenga el producto en un lugar protegido contra fuentes de calor, polvo y humedad.

#### GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no se aplicará en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad se remite a las especificaciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

## PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

### LIBERTA A TOUPEIRA

Idade: 2 - 5 anos

ANTES DE UTILIZAR, LEIA ESTAS INSTRUÇÕES E CONSERVE-AS PARA CONSULTAS FUTURAS.

Este brinquedo funciona com 3 pilhas tipo AA de 1,5 V (não incluídas).

#### ADVERTÊNCIAS:

- Para a segurança do seu filho. **¡ATENÇÃO!**
- Mantenha o brinquedo longe de crianças e animais domésticos.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada.
- Não utilize o brinquedo sobre superfícies molhadas nem com areia ou pó.
- Utilize o brinquedo apenas em superfícies planas e estáveis e não sobre superfícies elevadas (mesas, camas, etc.); coloque o brinquedo distante de eventuais obstáculos ou locais que possam constituir perigo (escadas, portas, piscinas, canais, lagos, etc.).
- Nunca utilize este brinquedo em estradas, zonas de acesso, pisos irregulares ou em mau estado.
- Calce-meias antiderrapantes à criança ou certifique-se de que ela tem os sapatos apertados.

#### COMPONENTES E FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO:

A embalagem inclui o tapete, o martelo, a toupeira e a toca (FIG.2). **ATENÇÃO!** O martelo deve ser utilizado apenas para acertar os elementos indicados no tapete com o símbolo do martelo (FIG.1).

A toca da toupeira deve ser montada encaixando o componente A no componente B, como mostra a FIG.2.

- Objetivo do brinquedo é acertar nos elementos e fazer a toupeira sair da sua toca. Os elementos podem ser acertados com a mão.
- ATENÇÃO!** Não coloque o rosto sobre a toca da toupeira.
- Três modalidades de jogo:
  - 1) Brincadeira livre: a criança pode escolher livremente quais elementos acertar para fazer a toupeira sair da toca.
  - 2) Reconhece luzes e sons: o brinquedo acende uma luz e reproduz um som associado a apenas um dos elementos. A criança deve acertar no elemento correto para continuar o jogo até a toupeira sair da toca.
  - 3) Contagem regressiva: igual a modalidade 2, mas com um contador regressivo que indica o tempo disponível. A criança ganha o jogo se conseguir fazer a toupeira sair da toca dentro do limite de tempo.

Em todos as modalidades de jogo, o número de elementos a acertar é aleatório e varia de um jogo para outro.

#### REMOÇÃO E/OU COLOCAÇÃO DAS PILHAS SUBSTITUÍVEIS

- ATENÇÃO!**
- A substituição das pilhas deve ser sempre efetuada por um adulto.
- Para substituir as pilhas: desapeire o parafuso da tampa por baixo do brinquedo, com uma chave de fendas, retire a tampa, remova do compartimento as pilhas usadas, introduza as pilhas novas tendo o cuidado de as posicionar respeitando a polaridade correta (como indicado no produto), coloque a tampa e aperte bem o parafuso.
- Nunca deixe as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
- Retire sempre as pilhas usadas antes de eliminá-las para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificar-lo.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
- Retire sempre as pilhas no caso de não haver utilização prolongada do produto.
- Utilize pilas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilas alcalinas normais (carbono-zinco) com pilhas recarregáveis (níquel-cadmio).
- Não misture pilas gastas com pilas novas.
- Não deixe as pilhas gastas no fogo nem as despoite no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: podem explodir.
- Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis, dado que poderão prejudicar o correto funcionamento do brinquedo.
- No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de as recarregar; a recarga deve ser efetuada somente sob a vigilância de um adulto.
- Retire sempre as pilhas usadas antes de eliminá-las para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificar-lo.
- O brinquedo não está preparado para funcionar com pilhas substituíveis de Lítio.
- ATENÇÃO!** A utilização incorreta pode gerar situações de perigo.
- ATENÇÃO!** Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance das crianças. Se suspeitar que as pilhas possam ter sido ingeridas ou introduzidas em qualquer parte do corpo da criança, procure atendimento médico imediatamente.

#### ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRETIVA 2012/19/EU.

O símbolo do lixo com a cruz, incluído no aparelho, indica que o mesmo ao terminar a sua vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos. Deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrónicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O utilizador é responsável pela entrega do aparelho no fim da sua vida útil, às respetivas entidades de recolha. Uma recolha diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho (utilizado/a para a reciclagem, tratamento e eliminação, compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilita a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas sobre os sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixo, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

#### CONFORMIDADE COM A DIRETIVA UE 2006/66/CE.

O símbolo do contenedor de lixo com a cruz visível nas pilhas ou na embalagem do produto indica que, as mesmas, ao terminarem a sua vida útil, devem ser eliminadas separadamente do lixo doméstico, não se devem arrojadas nem ser tiradas para o meio ambiente, e devem ser levadas a um centro de recolha diferenciada ou serem compradas as novas pilhas equivalentes recarregáveis ou não recarregáveis. O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, existente por baixo do símbolo do contenedor do lixo com a cruz, indica o tipo de substância contida na pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Chumbo. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas, quando ha chegou ao final de su vida útil, em estruturas adequadas de recolha com o fim de facilitar o tratamento e a reciclagem das mesmas. Uma adequada recolha diferenciada, para o encaminhamento de pilhas usadas para a reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatíveis, contribui para evitar possíveis efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde, e favorece a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. A eliminação abusiva do produto por parte do utilizador provoca danos para o ambiente e para a saúde humana. Para informações mais detalhadas sobre os sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixo, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

#### LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

Limpe o brinquedo com um pano macio em tecido, seco ou ligeiramente humedecido com água, para não danificar o circuito elétrico. Não utilize solventes nem detergentes. Durante as pausas de utilização, conserve o produto num local protegido de fontes de calor, pó e humidade.

#### GARANTIA

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de utilização, de acordo com o disposto nas instruções para utilização. A garantia não poderá portanto aplicar-se relativamente a danos ao produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente. O prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se houver.

#### COMPONENTES AND HOW TO USE THE TOY:

**WARNING!** The hammer must only be used to hit targets on the mat marked by the hammer icon (Fig. 1). The mole-hole must be assembled by connecting component A to component B as shown in Fig. 2. The objective of the game is to free the mole from the mole-hole by hitting the targets. Hit the targets with a hammer or your hands or feet.

**WARNING!** Do not put your face over the mole-hole.

- Free play: the child can select and hit any target to free the mole from the mole-hole.
- Recognise lights and sounds: the game only switches on one light and plays a sound related to just one of the targets; the child must hit the right target to continue playing until the mole is free.
- Countdown: the same a mode 2, but with a countdown added indicating the time available. The child wins the game by freeing the mole before the countdown ends.

In all game modes the number of targets that must be hit is random and will vary from match to match.

#### REMOVING AND/OR INSERTING REPLACEABLE BATTERIES

- CAUTION!**
- Batteries must only be replaced by an adult.
- To replace the batteries: use a screwdriver on the cover located under the activity surface of the product using a screwdriver, open the cover, remove the spent batteries and fit new ones, making sure that the battery polarity is correct (as shown on the product). Close the battery cover and tighten the screw.
- Always keep batteries and tools out of reach of children.
- Always remove flat batteries or any other possible liquid leaks from damaging it.
- If the batteries are leaking liquid, replace them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands if they have come into contact with the liquid.
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time.
- Regularly insert the batteries of the same type or equivalent to the type recommended for a correct product functioning.
- Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not mix old batteries with a new battery.
- Do not insert used batteries into a fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting.
- Do not short-circuit the power terminals.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries; they might explode.
- This product is not designed to be used with replaceable lithium batteries.
- When using rechargeable batteries, remove them from the product before recharging and recharge only under the supervision of an adult.
- Remove the batteries from the toy before disposing of the product.
- This product is not designed to be used with replaceable lithium batteries.
- WARNING!** Improper use may create hazardous conditions.
- WARNING!** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries out of the reach of children. If there is reason to believe that the batteries have been swallowed or inserted into any part of the body, seek immediate medical advice.

#### THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE DIRECTIVE 2012/19/EU.

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life, if the unwanted appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

#### CONFORMITY WITH EU DIRECTIVE 2006/66/CE.

The crossed bin symbol on the batteries or product packaging indicates that, at the end of their life, they must be disposed of separately from domestic waste, either by taking them to a separate waste disposal site for batteries or by returning them to your dealer when you buy another similar rechargeable or non-rechargeable battery. The chemical symbols Hg, Cd, Pb, printed under the crossed-out wheelbin symbol, indicate the type of substance contained in the batteries: Hg=Mercury, Cd=Cadmium, Pb=Lead. The user is responsible for bringing batteries, at the end of their life, to the appropriate collection facilities in order to facilitate treatment and recycling. The correct separate waste disposal of your old toy will help prevent potential negative consequences for the environment and human health and favour the recycling of the materials of which the product is made. Illegal disposal of the product by the user will damage the environment and human health. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

#### CARE & MAINTENANCE

Clean the toy using a soft, dry or damp fabric cloth to avoid damaging the electrical circuit. Do not use detergents or solvents to clean the toy. When not being used, store the product away from sources of heat, dust and humidity.

**WARNING!** We guarantee against any conformity defect in normal conditions of use as described in the instructions. The warranty shall not therefore apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national laws in the country of purchase, where appropriate.

## NL GEBRUIKS-AANWIJZINGEN

### BEVRIJD DE MOL

Leeftijd: 2 - 5 jaar

LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.

Dit speelgoed werkt op 3 AAA-batterijen van 1,5 Volt (niet inbegrepen).

#### WAARSCHUWINGEN:

- Voer de veiligheid van uw kind. **¡WAARSCHUWING!**
- Verwijder voor gebruik eventuele plastic zakjes en alle verpakkings-elementen van het artikel en elimineer ze op een veilige manier buiten het bereik van de kinderen.
- Controleer regelmatig de slijtage van het product en in het geval van eventuele beschadigingen veront. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed onder voortdurend toezicht van een volwassene.
- Gebruik het speelgoed niet op een andere wijze dan voor wat bedoeld is.
- Gebruik het speelgoed alleen op stabiele en vlakke oppervlakken of niet op verhogingen (tafels, bedden, enz.); plaats het speelgoed niet op eventuele obstakels of plekken die gevaarlijk kunnen zijn (trappen, deuren, wandelborden, karantelstieren, etc.).
- Gebruik het speelgoed niet op straat, opstraten, hellingen of slecht wegdek.
- Zorg ervoor dat het kind geen gladde schoen of niet dichtgeknoopte schoenen draagt.

#### ONDERDELEN EN WERKING VAN HET SPEELGOED:

De doos bevat het tapijt, de hamer, de mol en het hol (FIG.2). **WAARSCHUWING!** Sla met de hamer alleen op de elementen op het tapijt met het hamersymbool (FIG. 1). Monteer het hol van de mol door onderdeel A op onderdeel B te schuiven, zie FIG. 2.

Het doel van het spel is om de mol uit zijn hol te bevrijden door op de elementen te slaan. Raak de elementen niet aan met de handen.

**WAARSCHUWING!** Kom niet boven het hol van de mol met het gezicht.

- Drie speelwijzen:
- 1) Vrij spel: het kind kan zelf kiezen welke elementen het moet raken om de mol uit zijn hol te bevrijden.
  - 2) Herkennen van geluiden: er gaat een lichtje branden en er klinkt een geluid; deze verwijzen naar één van de elementen; het kind moet het juiste element raken om verder te gaan tot dat de mol wordt bevrijd.
  - 3) Afreken: hetzelfde als speelwijze 2, maar met een aftelling die de beschikbare tijd aangeeft. Win het spel door de mol op tijd te bevrijden.

In alle speelwijzen moet een willekeurig aantal elementen worden geraakt. Het aantal verschilt van spel tot spel.

#### BATTERIJEN VERWIJDEREN/PLAATSEN

- WAARSCHUWING!**
- De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen.
- Om de batterijen te vervangen draai de schroef van het klepje, onderaan het activiteitenvlak van het speelgoed, los met behulp van een schroevendraaier, verwijder het klepje, haal de lege batterijen uit het batterijvakje, plaats er de nieuwe batterijen in en zorg ervoor dat de polen op de juiste plaats zitten (zoals aangegeven op het artikel); plaats het klepje weer op zijn plaats terug en draai de schroef goed vast.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Verwijder de lege batterijen uit het product, tenzij te vernemen dat mogelijk gelekte vloeistof het product beschadigt.
- Versuad de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijhouder en was uw handen zorgvuldig af u met de vloeistof in aanraking bent gekomen.
- Verwijder de batterijen altijd als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik de meeste of gelijkaardige alkalinebatterijen als aanbevelen voor de werking van dit product.
- Meng geen alkaline-standaard (kool-zink) of herlaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar.
- Meng gebruikte batterijen nooit met nieuwe batterijen.
- Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door te gescheiden in te zamelen.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsklemmen ontstaat.
- Probeer niet om niet oplaadbare batterijen op te laden; ze kunnen ontploffen.
- Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgevoerd aangezien hierdoor de functionaliteit van het speelgoed kan afnemen.
- Haal oplaadbare batterijen uit het spel alvorens u ze oplaadt en laat ze uitsluitend onder toezicht van een volwassene opladen.
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed voordat u het weggooit.
- Het speelgoed is niet ontworpen voor werking op lithiumbatterijen.
- WAARSCHUWING!** Onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties veroorzaken.
- WAARSCHUWING!** Het gebruik van niet oplaadbare batterijen moet afgevoerd. Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als de mogelijkheid bestaat dat batterijen zijn ingestikt of in een lichaamsdeel terecht gekomen zijn, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

#### DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/EU.

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak van het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgehandeld en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur wordt gebracht of wordt terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop het nieuwe gelijkaardige apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afhandeling van het apparaat draagt bij tot voorkomen van mogelijke negatieve uitwerkingen op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

#### OVEREENSTEMMING MET DE RICHTLIJN EU 2006/66/EG.

Het symbool van de vuilnisbak is een kruis erdoor, dat op de batterijen of op de verpakking van het product staat, geeft aan dat deze, aan het einde van de gebruiksdruk, niet behandeld zoals afval moeten worden als huishoudelijk afval, maar gescheiden ingezameld moeten worden en dus afgevoerd moeten worden bij een centrum voor gescheiden afvalinzameling of teruggebracht moeten worden bij de winkel op het moment van aanschaf van nieuwe en gelijkaardige oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen. Het eventuele chemische symbool Hg, Cd, Pb onder de doorstreepte vuilnisbak geeft de inhoud van de batterijen aan: Hg=Mercurium, Cd=cadmium, Pb=lood. De gebruiker moet de batterijen aan het einde van hun levensduur naar erkende afvalverwerkingsbedrijven sturen, tenzij de verwerking en de recycling ervan te bevorderen. De gescheiden inzameling voor een verwerking en recycling van de gebruikte batterijen, de behandeling en milieuvriendelijke verwerking beperken de negatieve uitwerkingen op het milieu en de gezondheid van de materialen waarvan de batterijen gemaakt zijn. De onjuiste verwerking als afval van het product door de gebruiker leidt tot schade aan het milieu en de menselijke gezondheid. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

#### REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

Reinig het speelgoed met een droge of met water bevochtigde zachte, stoffen doek om het elektrisch circuit niet te beschadigen. Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen. Bewaar het artikel op een plaats beschut tegen warmtebronnen, stof en vocht wanneer het niet gebruikt wordt.

#### GARANTIE

De fabrikant aanvaardt onder garantie tegen elke non-conformiteit binnen de normale gebruiksomstandigheden zoals voorzien in de gebruiksaanwijzingen. De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen. Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen en de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop, indien deze voorzien zijn.

#### COMPONENTES E COMO USAR O JOGO:

**ATENÇÃO!** O martelo deve ser usado apenas para acertar os elementos indicados no tapete com o símbolo do martelo (Fig. 1). O objetivo do jogo é acertar nos elementos e fazer a toupeira sair da sua toca. Os elementos podem ser acertados com a mão.

**ATENÇÃO!** Não coloque o rosto sobre a toca da toupeira.

- Brincadeira livre: a criança pode escolher livremente quais elementos acertar para fazer a toupeira sair da toca.
- Reconhece luzes e sons: o brinquedo acende uma luz e reproduz um som associado a apenas um dos elementos. A criança deve acertar no elemento correto para continuar o jogo até a toupeira sair da toca.
- Contagem regressiva: igual a modalidade 2, mas com um contador regressivo que indica o tempo disponível. A criança ganha o jogo se conseguir fazer a toupeira sair da toca dentro do limite de tempo.

Em todos os modos de jogo, o número de alvos que devem ser acertados é aleatório e varia de um jogo para outro.

#### REMOVENDO E/OU INSERINDO BATERIAS SUBSTITUÍVEIS

- ATENÇÃO!**
- Para substituir as pilhas: desparafuse a tampa por baixo do brinquedo, com uma chave de fendas, retire a tampa, remova do compartimento as pilhas usadas, introduza as pilhas novas tendo o cuidado de as posicionar respeitando a polaridade correta (como indicado no produto), coloque a tampa e aperte bem o parafuso.
- Nunca deixe as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
- Retire sempre as pilhas usadas antes de eliminá-las para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificar-lo.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
- Retire sempre as pilhas no caso de não haver utilização prolongada do produto.
- Utilize pilas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilas alcalinas normais (carbono-zinco) com pilhas recarregáveis (níquel-cadmio).
- Não misture pilas gastas com pilas novas.
- Não deixe as pilhas gastas no fogo nem as despoite no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: podem explodir.
- Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis, dado que poderão prejudicar o correto funcionamento do brinquedo.
- No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de as recarregar; a recarga deve ser efetuada somente sob a vigilância de um adulto.
- Retire sempre as pilhas usadas antes de eliminá-las para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificar-lo.
- O brinquedo não está preparado para funcionar com pilhas substituíveis de Lítio.
- ATENÇÃO!** A utilização incorreta pode gerar situações de perigo.
- ATENÇÃO!** Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance das crianças. Se suspeitar que as pilhas possam ter sido ingeridas ou introduzidas em qualquer parte do corpo da criança, procure atendimento médico imediatamente.

O símbolo do lixo com a cruz, incluído no aparelho, indica que o mesmo ao terminar a sua vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos. Deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrónicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O utilizador é responsável pela entrega do aparelho no fim da sua vida útil, às respetivas entidades de recolha. Uma recolha diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho (utilizado/a para a reciclagem, tratamento e eliminação, compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilita a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas sobre os sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixo, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

#### CONFORMIDADE COM A DIRETIVA UE 2006/66/CE.

O símbolo do contenedor de lixo com a cruz visível nas pilhas ou na embalagem do produto indica que, as mesmas, ao terminarem a sua vida útil, devem ser eliminadas separadamente do lixo doméstico, não se devem arrojadas nem ser tiradas para o meio ambiente, e devem ser levadas a um centro de recolha diferenciada ou serem compradas as novas pilhas equivalentes recarregáveis ou não recarregáveis. O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, existente por baixo do símbolo do contenedor do lixo com a cruz, indica o tipo de substância contida na pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Chumbo. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas, quando ha chegou ao final de su vida útil, em estruturas adequadas de recolha com o fim de facilitar o tratamento e a reciclagem das mesmas. Uma adequada recolha diferenciada, para o encaminhamento de pilhas usadas para a reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatíveis, contribui para evitar possíveis efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde, e favorece a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. A eliminação abusiva do produto por parte do utilizador provoca danos para o ambiente e para a saúde humana. Para informações mais detalhadas sobre os sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixo, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

#### LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

Limpe o brinquedo com um pano macio em tecido, seco ou ligeiramente humedecido com água, para não danificar o circuito elétrico. Não utilize solventes nem detergentes. Durante as pausas de utilização, conserve o produto num local protegido de fontes de calor, pó e humidade.

**GARANTIA** O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de utilização, de acordo com o disposto nas instruções para utilização. A garantia não poderá portanto aplicar-se relativamente a danos ao produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente. O prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se houver.

#### COMPONENTES E COMO USAR O JOGO:

**ATENÇÃO!** O martelo deve ser usado apenas para acertar os elementos indicados no tapete com o símbolo do martelo (Fig. 1). O objetivo do jogo é acertar nos elementos e fazer a toupeira sair da sua toca. Os elementos podem ser acertados com a mão.

**ATENÇÃO!** Não coloque o rosto sobre a toca da toupeira.

- Brincadeira livre: a criança pode escolher livremente quais elementos

